

**Dodatok č. 08 88 0364 21 01  
k Zmluve o nájme pozemku č. 08 88 0364 21 00  
(ďalej ako „Dodatok č. 1“)**

**Zmluvné strany:**

**Daniela Grgáčová**, rodená  
bytom Hany Meličkovej 2990/22, 841 02 Bratislava  
dátum narodenia:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej ako „**nový prenajímateľ**“)

**a**

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom  
osoba oprávnená na podpis zmluvy: Mgr. Klaudia Lušpaiová, vedúca oddelenia  
majetkových vzťahov Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na  
základe podpisového poriadku účinného v čase podpisu tejto zmluvy  
Peňažný ústav: Československá obchodná banka  
IBAN: SK587500000000025828453  
IČO: 00 603 481  
(ďalej aj ako „**nájomca**“)  
(ďalej spolu s prenajímateľom aj ako „**zmluvné strany**“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 1 k Zmluve o nájme pozemku č. 08 88 0364 21 00 zo dňa  
02.07.2021.

**Preambula**

Nový prenajímateľ sa stal na základe Uznesenia o dedičstve B3-15D/83/2022-137,  
Dnot 104/2022 zo dňa 20.12.2023, Z-18947/2023, vlastníkom predmetu nájmu  
uvedeného v č. 1 ods. 2 Zmluvy o nájme pozemku č. 08 88 0364 21 00 a v zmysle  
§680 Občianskeho zákonníka vstúpil do práv a povinností predchádzajúceho  
prenajímateľa. V nadväznosti na uvedené zmluvné strany pristúpili k uzatvoreniu tohto  
Dodatku č. 1.

**Článok I.**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že účinnosťou tohto Dodatku č. 1 sa prenajímateľ uvedený  
v záhlaví zmluvy o nájme pozemku č. 0888 0364 21 00 označuje nasledovne:  
„Daniela Grgáčová, rodená  
bytom Hany Meličkovej 2990/22, 841 02 Bratislava  
dátum narodenia:  
Bankové spojenie:  
IBAN:

2. V Čl. II. sa text: „Nájom sa dojednáva od 1. 7. 2021 do 30. 6. 2026.“ nahrádza textom: „Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú.“
3. V Čl. III. sa dopĺňa ods. 4, ktorý znie nasledovne:  
„Nájomné za rok 2023 v sume 122,51 eur a nájomné za rok 2024 v sume 122,51 eur sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľovi do 30 dní odo dňa podpísania tohto dodatku obidvomi zmluvnými stranami. Nájomné za nasledujúce roky bude nájomca uhrádzať prenajímateľovi v zmysle Čl. III ods. 2 zmluvy“

## **Článok II.**

1. Nový prenajímateľ ako dotknutá osoba berie na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) za účelom uzatvorenia nájomnej zmluvy, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávali po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08 88 0364 21 00 zostávajú nezmenené vrátane výšky nájmu.

## **Článok III.**

1. Tento Dodatok č. 1 nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou listinou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

#### Článok IV.

1. Tento Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v 7-tich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho v jednom rovnopise pre predchádzajúceho prenajímateľa, v jednom rovnopise pre nového prenajímateľa a v piatich rovnopisoch pre nájomcu.

2. Zmluvné strany si tento Dodatok č. 1 prečítali, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 17.10.2024

V Bratislave dňa 30.10.2024

nový prenajímateľ

Hlavné mesto SR Bratislava  
nájomca

v.r.

v.r.

.....  
**Daniela Grgáčová**

.....  
**Mgr. Klaudia Lušpaiová**  
vedúca oddelenia  
majetkových vzťahov